النهار
الاربعاء 01-03-2009 العدد 23629
17

الندوة الثالثة عن الريحاني في LAU: عرض رحلاته في اسبانيا والمغرب

كارمن رويث برافو ومحمد المساري محاضرين في الجامعة اللبنانية الأميركية.

اقام "مركز التراث اللبناني" في الجامعة اللبنانية الأميركية ندوته الثالثة ضمن سَداسيته الشهرية عن أمين الريحاني، والتي استضافت المستشرقة الإسبانية كارمن رويث برافو والباحث المغربي الوزير السابق محمد العربي المسّاري.

حضر الندوة الدكتور رياض غنّام ممثلاً رئيس مجلس النواب، والدكتور عمر حلبلب ممثلاً رئيس مجلس الوزراء، والعميد أسعد مخّول مُمثلاً قائد الجيش، والرائد الياس طوق ممثلاً المدير العام لقوى الأمن الداخلي، وعقيلة السفير المغربي نزهة أومليل وعدد من أركان السفارة.

افتتح الندوة مدير المركز الشاعر هنري زغيب، ثم كانت مداخلة لبرافو اشارت فيها الى ان "الريحاني، وقبل زيارته الاولى لإسبانيا العام 1916، عرفها من قراءته كتباً أميركية وأندلسية، وقربته الزيارة اكثر من شخصية إبن رشد العقلانية التي سمّاها "نور الأندلس"".

ولفتت برافو الى ان الريحاني "سبق غيره من الأدباء العرب في الإضاءة العينيّة على المعالم التي تركها العرب في الاندلس، وعلى الشخصية الفذّة التي خرج بها جامعاً في شخصه وتراثه كلتَا الجزيرة الإيبيرية المسلمة وإسبانيا الكاثوليكية. كان رجلاً موسوعياً في شخصيته وآثاره، جمع في كتاباته التاريخ والسياسة والأدب والفنون من موسيقى ورسم، وكان فيها متذوّقاً لافتاً لكلّ جمال".

وتحدث المساري عن رحلة الريحاني الى المغرب العام 1939 ووضعه كتاب "المغرب الأقصى" بقصد تعريف أميركا بالعرب. وذكر ان الريحاني "تحدث عن مأساة فلسطين وعن سطوة اليهود في أميركا"، ملاحظاً أن "عرب المشرق يجهلون ما في المغرب الأقصى". كما أورد في الكتاب مراحل رحلته منذ جبل طارق، فمدينة طنجة، فتطوان، فالجزيرة الخضراء.

وختم المساري أن في كتاب "المغرب الأقصى" "مواقفَ نظريةً جديرةً بالتأمل، وهو وليد ظرف دولي بين انتهاء الحرب الأهلية الإسبانية واندلاع الحرب العالمية الثانية".

وفي نهاية الندوة قدّم زغيب وغنام ومخول درعين تذكاريتَين إلى المحاضرين. يشار الى ان ندوة نيسان المقبل ستستضيف الباحثين المصريين جابر عصفور وصلاح فضل.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

الانوار

الاربعاء 04-03-2009 العدد 17086

11

ندوة امين الريحاني في اللبنانية - الاميركية تحدث فيها باحثان اسبانية ومغربي

الباحثان برافو والمساري في الندوة

عقد مركز التراث اللبناني في الجامعة اللبنانية الأميركية ندوته الثالثة، في سداسيته عن أمين الريحاني. وكانت هذا الشهر مع المستشرقة الإسبانية كارمن رويث برافو والباحث المغربي السفير والوزير السابق محمد العربي المساري.

حضر الندوة الدكتور رياض غنام ممثلا رئيس مجلس النواب نبيه بري، والدكتور عمر حلبلب ممثلا رئيس مجلس الوزراء فؤاد السنيورة، والعميد أسعد مخول ممثلا قائد الجيش العماد جان قهوجي، والرائد الياس طوق ممثلا المدير العام لقوى الأمن الداخلي اللواء الركن أشرف ريفي، والسيدة نزهة أومليل عقيلة سفير المغرب علي أومليل مع طاقم من السفارة، إلى جمهور من المثقفين والاكاديميين.

افتتح الندوة مدير المركز الشاعر هنري زغيب، متحدثا عن المحاضرين اللذين حضرا خصيصا من إسبانيا والمغرب لهذه الندوة.

المداخلة الأولى كانت للمستشرقة الإسبانية التي ذكرت أن الريحاني، قبل زيارة إسبانيا، عرفها من قراءته كتبا أميركية وأندلسية حتى إذا زارها للمرة الأولى عام ١٩١٦ وتجول في إشبيلية وقرطبا، اقترب أكثر من شخصية إبن رشد العقلانية التي سماها نور الأندلس وسمى كتابه بهذا العنوان.

ورأت برافو أن زيارة الريحاني الثانية عام ١٩٣٩، كانت الأوسع إلى المغرب الأقصى (أي المغرب وإسبانيا والجزيرة الإيبيرية)، وعاد منها مطبوعا بشخصيتين: دون كيخوته، متشبها به لأنه مثله ينتمي إلى أكثر من وطن: لبنان وأميركا، وبشخصية إبن عربي لأنه روحاني دعا إلى عناق الأديان المختلفة.

وركزت المستشرقة برافو على أن الريحاني، في رحلتيه إلى إسبانيا وتوقفه في الحواضر الأندلسية، سبق غيره من الأدباء العرب في الإضاءة العينية على تلك المعالم التي تركها العرب، وعلى الشخصية الفذة التي خرج بها جامعا في شخصه وتراثه كلتي الجزيرة الإيبيرية المسلمة وإسبانيا الكاثوليكية.

وختمت برافو بالتشديد على أن الريحاني كان رجلا موسوعيا في شخصيته وآثاره، جمع في كتاباته التاريخ والسياسة والأدب والفنون من موسيقى ورسم وكان فيها جميعا متذوقا لافتا لكل جمال.

الباحث المساري

المداخلة الثانية كانت للباحث المغربي المساري الذي تحدث عن رحلة الريحاني الى المغرب (١٩٣٩) طوال ستة أسابيع، ووضعه كتابه المغرب الأقصى بقصد تعريف أميركا بالعرب، وهو سعى إلى ذلك بالإنكليزية: لغة شكسبير سبقت لغة أبي العلاء إلى لساني وقلمي - كدت أقول أيضا وقلبي - فوقعت في فخ التأليف هناك، قبل أن وقعت فيه ها هنا في وطني الأول.

وذكر المساري أن الريحاني تحدث في المقدمة عن مأساة فلسطين وعن سطوة اليهود في أميركا، ولاحظ أن عرب المشرق يجهلون ما في المغرب الأقصى. وهو انتهى من تأليف الكتاب في الفريكة (في ١١ آب ١٩٣٩)، وذكر فيه مراحل رحلته منذ جبل طارق فمدينة طنجة فتطوان فالجزيرة الخضراء. وفي سبتة استقبله أفراد الجالية اللبنانية. وكانت أول هدية تلقاها من مغربي سبحة اعتبرها علامة تسامح. ويتوقف الريحاني عند جوانب تاريخية (اختلاط العرب بالبربر، تأثر المغاربة بالإسلام وبالعروبة)، وعند جوانب سياسية، ويذكر حديثه مع فرنكو عن الحريات وعن الإسلام.

وفي طريقه من تطوان إلى شفشاون لاحظ أن الربيع واحد في المغرب ولبنان طرفي هذا الشاطئ الإفريقي الآسيوي، واحد في فيضه وأشكاله وزمانه. صوت الحسون وطلعة السوسن في آن واحد هنا وهناك. فهذه النباتات اللبنانية ذوات الأرج الكامن والمنتشر، الصعتر والقصعين والقندول الزاهر. وهاك الفلة البيضاء والحمراء تميل على ضفتي النهر. وشاهدنا في بعض الأماكن شقائق النعمان والأصفر من الأقحوان.

وختم المساري أن في كتاب المغرب الأقصى، مواقف نظرية جديرة بالتأمل، وهو وليد ظرف دولي بين انتهاء الحرب الأهلية الإسبانية واندلاع الحرب العالمية الثانية.

وفي نهاية الندوة قدم مدير المركز الشاعر هنري زغيب درعين تذكاريتين إلى كل من المحاضرين، قدمهما معه الدكتور رياض غنام والعميد أسعد مخول.

وأعلن عن ندوة في السادس من نيسان المقبل مع الباحثين المصريين جابر عصفور وصلاح فضل.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

السفير

الاربعاء 04-03-2009 العدد 11236

6

ندوة في «اللبنانية الأميركية»: الريحاني في إسبانيا والمغرب

عقد «مركز التراث اللبناني» في الجامعة اللبنانية الأميركية ندوته الثالثة، في إطار سداسيته حول أمين الريحاني، بمشاركة المستشرقة الأسبانية كارمن رويث برافو، والباحث المغربي السفير والوزير السابق محمد العربي المساري.

وأشارت برافو إلى أن «الريحاني، قبل زيارة إسبانيا، كان قد عرفها من قراءته كتباً أميركية وأندلسية حتى إذا زارها للمرة الأولى عام ١٩١٦ وتجول في إشبيلية وقرطبا، اقترب أكثر من شخصية ابن رشد العقلانية التي سماها «نور الأندلس» وسمى كتابه بهذا العنوان».

ورأت أن «زيارة الريحاني الثانية عام ١٩٣٩، كانت الأوسع إلى المغرب الأقصى، إذ عاد منها مطبوعاً بشخصيتين: دون كيخوته، متشبهاً به لأنه مثله ينتمي إلى أكثر من وطن: لبنان وأميركا، وبشخصية ابن عربي لأنه روحاني دعا إلى عناق الأديان المختلفة». وشددت برافو على أن الريحاني «كان رجلاً موسوعياً في شخصيته وآثاره».

أما المساري فتحدث عن رحلة الريحاني إلى المغرب (١٩٣٩) طوال ستة أسابيع، وعن كتاب «المغرب الأقصى» الذي هدف إلى تعريف أميركا بالعرب، وباللغة الإنكليزية.

وذكر أن الريحاني تحدث في المقدمة عن مأساة فلسطين وعن سطوة اليهود في أميركا، ولاحظ أن «عرب المشرق يجهلون ما في المغرب الأقصى». كما لفت الى أن الكتاب تضمن «مواقف نظرية جديرة بالتأمل، وهو وليد ظرف دولي بين انتهاء الحرب الأهلية الإسبانية واندلاع الحرب العالمية الثانية».

وفي نهاية الندوة قدم كل من مدير المركز الشاعر هنري زغيب، والدكتور رياض غنام، والعميد أسعد مخول درعين تذكاريتين إلى المحاضرين.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

البيرق
AL BAYRAK
الاربعاء 2009-03-04 العدد 19696
6

الندوة الثالثة في الـLAU عن امين الريحاني

باحثان من اسبانيا والمغرب: بين ابن رشد والمغرب الاقصى

* الندوة الثالثة لامين الريحاني*

عقد مركز التراث اللبناني في الجامعة اللبنانية الاميركية ندوته الثالثة في سداسيته عن امين الريحاني اول اثنين من كل شهر وكانت هذا الشهر مع المستشرقة الاسبانية كارمن رويت برافو والباحث المغربي السفير والوزير السابق محمد العربي المساري.

حضر الندوة الدكتور رياض غنام ممثلا رئيس مجلس النواب نبيه بري، والدكتور عمر حلبلب ممثل رئيس مجلس الوزراء فؤاد السنيورة، والعميد اسعد مخول ممثلا قائد الجيش العماد جان قهوجي، والرائد الياس طوق ممثلا المدير العام لقوى الامن الداخلي اللواء الركن اشرف ريفي والسيدة نزهة اومليل عقيلة سفير المغرب علي اومليل مع طاقم من السفارة الى جمهور من المثقفين والاكاديميين.

افتتح الندوة مدير المركز الشاعر هنري زغيب متحدثا عن المحاضرين اللذين حضرا خصيصا من اسبانيا والمغرب لهذه الندوة

المداخلة الاولى كانت للمستشرقة الاسبانية التي ذكرت ان الريحاني قبل زيارة اسبانيا عرفها من قراءته كتبا اميركية واندلسية حتى اذا زارها للمرة الاولى عام ١٩١٦ وتجول في اشبيلية وقرطبا اقترب اكثر من شخصية ابن رشد العقلانية التي سماها نور الاندلس وسمى كتابه بهذا العنوان.

ورات برافو ان زيارة الريحاني الثانية عام ١٩٣٩ كانت الاوسع الى المغرب الاقصى (اي المغرب واسبانيا والجزيرة الايبيرية وهي الاندلس) وعاد منها مطبوعا بشخصيتين: دون كيخوته، متشبها به لانه مثله ينتمي الى اكثر من وطن: لبنان واميركا وبشخصية ابن عربي لانه روحاني دعا الى عناق الاديان المختلفة.

المداخلة الثانية كانت للباحث المغربي المساري الذي تحدث عن رحلة الريحاني الى المغرب ١٩٣٩ طوال ستة اسابيع ووضعه كتابه المغرب الاقصى بقصد تعريف اميركا بالعرب، وهو سعى الى ذلك بالانكليزية لغة شكسبير سبقت لغة ابي العلاء الى لساني وقلمي – كدت اقول ايضا وقلبي فوقعت في فخ التأليف هناك قبل ان وقعت فيه ها هنا في وطني الاول.

وذكر المساري ان الريحاني تحدث في المقدمة عن مأساة فلسطين وعن سطوة اليهود في اميركا ولاحظ ان عرب المشرق يصجعلون ما في المغرب الاقصى وهو انتهى من تأليف الكتاب في الفريكة (في ١١ اب ١٩٣٩) وذكر فيه مراحل رحلته منذ جبل طارق فمدينة طنجة فتطوان فالجزيرة الخضراء وفي سبتة استقبله افراد الجالية اللبنانية وكانت اول هدية تلقاها من مغربي سبحة اعتبرها علامة تسامح ويتوقف الريحاني عند جوانب تاريخية (اختلاط العرب بالبربر، تأثر المغاربة بالاسلام وبالعروبة) وعند جوانب سياسية ويذكر حديثه مع فرنكو عن الحريات وعن الاسلام.

وختم المساري ان في كتاب المغرب الاقصى مواقف نظرية جديرة بالتأمل وهو وليد ظرف دولي بين انتهاء الحرب الاهلية الاسبانية واندلاع الحرب العالمية الثانية.

وفي نهاية الندوة قدم مدير المركز الشاعر هنري زغيب درعين تذكاريتين الى كل من المحاضرين قدمهما معه الدكتور رياض غنام والعميد اسعد مخول.

واعلن عن ندوة في السادس من نيسان المقبل مع الباحثين المصريين جابر عصفور وصلاح فضل.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

الشرق
الاربعاء 2009-03-04 العدد 17953
4

باحثان من اسبانيا والمغرب في ندوة "اللبنانية - الاميركية" عن الريحاني

اقام مركز التراث اللبناني في الجامعة اللبنانية - الاميركية ندوته الثالثة مع المستشرقة الاسبانية كارمن رويث برافو والباحث المغربي السفير والوزير السابق محمد العربي المساري.

واشارت برافو الى ان «الريحاني قبل زيارته اسبانيا عرفها من قراءته كتباً اميركية واندلسية حتى زارها للمرة الاولى عام ١٩١٦ وتجول في اشبيلية وقرطبا، حيث اقترب اكثر من شخصية ابن رشد العقلانية التي سماها «نور الاندلس» وسمى كتابه بهذا العنوان».

ورأت ان زيارته الثانية عام ١٩٣٩، كانت الاوسع الى المغرب الاقصى وعاد منها مطبوعاً بشخصيتين دون كيشوت وابن عربي.

من جهته، تحدّث المساري عن رحلة الريحاني الى المغرب طوال ستة اسابيع ووضعه كتابه «المغرب الاقصى» بقصد تعريف اميركا بالعرب، وذكر ان الريحاني قد تحدث في المقدمة عن مأساة فلسطين وسطوة اليهود على اميركا ولاحظ ان عرب المشرق يجهلون ما في المغرب الاقصى.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"

المستقبل
AL-MUSTAQBAL
الاربعاء 2009-03-04 العدد 3237
8

ندوة ثالثة في «اللبنانية الأميركية» عن أمين الريحاني

عقد «مركز التراث اللبناني» في الجامعة اللبنانية الأميركية أول من أمس ندوته الثالثة في سداسيته عن أمين الريحاني أول إثنين من كل شهر. وكانت هذا الشهر مع المستشرقة الإسبانية كارمن رويث برافو والباحث المغربي السفير والوزير السابق محمد العربي المساري.

وحضر الندوة الدكتور رياض غنام ممثلا رئيس مجلس النواب نبيه بري، والدكتور عمر حلبلب ممثلا رئيس مجلس الوزراء فؤاد السنيورة، والعميد أسعد مخول ممثلا قائد الجيش العماد جان قهوجي، والرائد الياس طوق ممثلا المدير العام لقوى الأمن الداخلي اللواء الركن أشرف ريفي، ونزهة أومليل عقيلة سفير المغرب علي أومليل مع طاقم من السفارة، إلى جمهور من المثقفين والاكاديميين.

افتتح الندوة مدير المركز هنري زغيب، متحدثا عن المحاضرين اللذين حضرا خصيصا من إسبانيا والمغرب لهذه الندوة.

وكانت المداخلة الأولى للمستشرقة الإسبانية التي ذكرت أن «الريحاني، قبل زيارة إسبانيا، عرفها من قراءته كتبا أميركية وأندلسية حتى إذا زارها للمرة الأولى عام ١٩١٦ وتجول في إشبيلية وقرطبة، اقترب أكثر من شخصية إبن رشد العقلانية التي سماها «نور الأندلس» وسمى كتابه بهذا العنوان».

ورأت برافو أن «زيارة الريحاني الثانية عام ١٩٣٩، كانت الأوسع إلى المغرب الأقصى (أي المغرب وإسبانيا والجزيرة الإيبيرية وهي الأندلس)، وعاد منها مطبوعا بشخصيتين: دون كيخوته، متشبها به لأنه مثله ينتمي إلى أكثر من وطن: لبنان وأميركا، وبشخصية إبن عربي لأنه روحاني دعا إلى عناق الأديان المختلفة».

وركزت على أن «الريحاني، في رحلتيه إلى إسبانيا وتوقفه في الحواضر الأندلسية، سبق غيره من الأدباء العرب في الإضاءة العينية على تلك المعالم التي تركها العرب، وعلى الشخصية الفذة التي خرج بها جامعا في شخصه وتراثه كلتا الجزيرة الإيبيرية المسلمة وإسبانيا الكاثوليكية».

وختمت برافو بالتشديد على أن الريحاني «كان رجلا موسوعيا في شخصيته وآثاره، جمع في كتاباته التاريخ والسياسة والأدب والفنون من موسيقى ورسم وكان فيها جميعا متذوقا لافتا لكل جمال».

وكانت المداخلة الثانية للباحث المغربي المساري الذي تحدث عن رحلة الريحاني الى المغرب (١٩٣٩) طوال ستة أسابيع، ووضعه كتابه «المغرب الأقصى» بقصد تعريف

● برافو والمساري في الندوة

أميركا بالعرب، وهو سعى إلى ذلك بالإنكليزية: «لغة شكسبير سبقت لغة أبي العلاء إلى لساني وقلمي ـ كدت أقول أيضا وقلبي ـ فوقعت في فخ التأليف هناك، قبل أن وقعت فيه ها هنا في وطني الأول».

وذكر المساري أن الريحاني «تحدث في المقدمة عن مأساة فلسطين وعن سطوة اليهود في أميركا، ولاحظ أن «عرب المشرق يجهلون ما في المغرب الأقصى». وهو انتهى من تأليف الكتاب في الفريكة (في ١١ آب ١٩٣٩)، وذكر فيه مراحل رحلته منذ جبل طارق فمدينة طنجة فتطوان فالجزيرة الخضراء. وفي سبتة استقبله أفراد الجالية اللبنانية. وكانت أول هدية تلقاها من مغربي سبحة اعتبرها علامة تسامح. ويتوقف الريحاني عند جوانب تاريخية (اختلاط العرب بالبربر، تأثر المغاربة بالإسلام وبالعروبة)، وعند جوانب سياسية، ويذكر حديثه مع فرنكو عن الحريات وعن الإسلام.

وفي طريقه من تطوان إلى شفشاون لاحظ أن «الربيع واحد في المغرب ولبنان طرفي هذا الشاطئ الإفريقي الآسيوي، واحد في فيضه وأشكاله وزمانه. صوت الحسون وطلعة السوسن في آن واحد هنا وهناك. فهذه النباتات اللبنانية ذوات الأرج الكامن والمنتشر، الصعتر والقصعين والقندول الزاهر. وهاك الفلة البيضاء والحمراء تميل على ضفتي النهر. وشاهدنا في بعض الأماكن شقائق النعمان والأصفر من الأقحوان».

وختم المساري أن في كتاب «المغرب الأقصى»، «مواقف نظرية جديرة بالتأمل، وهو وليد ظرف دولي بين انتهاء الحرب الأهلية الإسبانية واندلاع الحرب العالمية الثانية».

وفي نهاية الندوة قدم زغيب درعين تذكاريتين إلى كل من المحاضرين، قدمهما معه غنام ومخول، وأعلن عن ندوة في السادس من نيسان المقبل مع الباحثين المصريين جابر عصفور وصلاح فضل.

Select info S.A.L.
"Only Your Selected Information"